### CDH-Vertriebsbarometer: Verbesserte Lage bei weniger verhaltenen Erwartungen

In der Befragung der Handelsvertreter zum 36. Online-Vertriebsbarometer im März/April 2023 wurde die aktuelle Geschäftslage zwar von einem geringfügig niedrigeren Anteil der Teilnehmer als im Herbst positiv, aber von einem deutlich höheren Anteil unverändert und einem spürbar geringeren Anteil schlecht beurteilt. Deutlich besser als im vergangenen Herbst bewerteten die Teilnehmenden die jeweilige aktuelle Branchenlage.

Sowohl die kurzfristigen Geschäftsaussichten als auch die langfristigen Perspektiven wurden von deutlich höheren Anteilen der Teilnehmer besser oder unverändert beurteilt. Entsprechend geringer fiel jeweils der Anteil der pessimistischen Beurteilungen der kurz- und langfristigen Perspektiven aus. Auch die Unsicherheit nahm ab.

Die wichtigsten Ergebnisse: https://cdh.de/news-presse/vertriebsbarometer/

## Eckpunktepapier zur Modernisierung des deutschen Schiedsverfahrensrechts vorgelegt

Das Bundesministerium der Justiz (BMJ) hat ein Eckpunktepapier zur Modernisierung des deutschen Schiedsverfahrensrechts vorgelegt. Die Vorschläge zielen darauf, die Attraktivität Deutschlands als Schiedsstandort im internationalen Wettbewerb zu stärken und das Schiedsverfahrensrecht an die Bedürfnisse der heutigen Zeit anzupassen.

Die schiedsrechtlichen Reformbestrebungen ergänzen das parallele Rechtsetzungsvorhaben des Bundesministeriums der Justiz zu den Commercial Courts. Durch beide Vorhaben soll der Streitbeilegungsstandort Deutschland insgesamt gestärkt werden.

### FOLGENDE MASSGEBLICHEN ÄNDERUNGEN SIND GEPLANT:

# I. Formfreiheit für Schiedsvereinbarungen im Wirtschaftsverkehr

Momentan müssen Schiedsvereinbarungen bestimmten Formanforderungen genügen. Im Wirtschaftsverkehr soll nun der Abschluss von formfreien Schiedsvereinbarungen ermöglicht werden.

### II. Stärkung der Transparenz und Förderung der Rechtsfortbildung

In der Handelsschiedsgerichtsbarkeit wird oft um hohe Streitwerte gestrit-

ten und um bedeutsame Rechtsfragen gerungen. Vor diesem Hintergrund soll die Entscheidungstransparenz in der Handelsschiedsgerichtsbarkeit gestärkt und die richterliche Fortentwicklung des Rechts gefördert werden. Hierzu soll die Veröffentlichung von Schiedssprüchen durch das Schiedsgericht gesetzlich gestattet werden, wenn die Parteien mit der Veröffentlichung einverstanden sind.

## III. Stärkung der Digitalisierung des Verfahrensrechts

Mit Blick auf die guten praktischen Erfahrungen in den letzten Jahren soll gesetzlich abgesichert werden, dass mündliche Verhandlungen vor Schiedsgerichten ganz oder teilweise im Wege einer zeitgleichen Bild- und Tonübertragung ("Videokonferenz") durchgeführt werden können.

#### IV. Förderung der englischen Sprache in Verfahren vor staatlichen Gerichten

An ein Schiedsverfahren kann sich ein Aufhebungs- oder Vollstreckbarerklärungsverfahren anschließen, mit dem der Schiedsspruch durch staatliche Gerichte aufgehoben oder für vollstreckbar erklärt wird. Da die englische Sprache in der Handelsschiedsge-

richtsbarkeit von überragender Bedeutung ist, sollen für diese Aufhebungsund Vollstreckbarerklärungsverfahren Erleichterungen im Hinblick auf die englische Sprache geschaffen werden: Sowohl der Schiedsspruch als auch andere Schriftstücke aus dem Schiedsverfahren sollen in diesen Verfahrensarten bei Gericht in englischer Sprache vorgelegt werden können.

Darüber hinaus sollen in Aufhebungs- und Vollstreckbarerklärungsverfahren die Commercial Courts in denjenigen Ländern zuständig sein, die diese besonderen Spruchkörper bei den Oberlandesgerichten einführen und diese Verfahren den Commercial Courts zuweisen. Mit dem Einverständnis der Parteien sollen die Verfahren vor den Commercial Courts auch vollständig in englischer Sprache geführt werden können.

Staatliche Gerichtsverfahren, die im Zusammenhang mit einem Schiedsverfahren stehen, können auf diese Weise effizienter geführt werden und den Parteien entstehen keine Kosten für umfangreiche Übersetzungen.



Bundesfachabteilung Lederwaren des CDH-Fachverbandes Mode – Sport – Accessoires Am Weidendamm 1A · 10117 Berlin · Tel.: 030 / 72 62 56 00 · Fax: 030 / 72 62 56 99 E-Mail: info@cdh.de · www.cdh.de